

# 05

明道中學  
文創處圖書資訊組

## 期刊 最夯資訊

2019.05



### 譯者之心 以語言穿越世界

推動，轉運，輸送，對照，交流，誠實與背叛……如何翻譯國境與現場？譯者之心如何流動與映照？翻譯如何教學？翻譯者與作者的關係如何翻轉？如何翻譯語言以外的表記？進入譯者之心，進入世界的夾層，從文學與文學以外的翻譯，理解傳遞與交換的思索，翻譯的技藝及其悖反。

詳細內容請參閱《幼獅文藝》第784期

### 各路人馬鴨子划水 化合物半導體前景可期

化合物半導體泛指各種不以矽為基礎的半導體材料，通常可分成三五族半導體與二六族半導體。

在蘋果(Apple)於智慧型手機上導入結構光人臉辨識，引爆VCSEL應用話題，加上氮化鎵逐漸打開電源管理這個市場規模龐大的應用之後，化合物半導體開始受到更多探討，同時也吸引其他領域的業者開始介入布局。



詳細內容請參閱《新電子》第398期

### 蔡明亮-你的臉的

蔡明亮拍電影將近三十年了，他追攝城市裡流亡的孤魂，探勘有形、無形的廢墟，將它們一座又一座納入鏡頭。直到第十一部長片，他的電影一再削減，只剩下臉。那一張張迷人的臉，是生者隔著玻璃窗，往另一個世界張望的臉，也是觀者注視銀幕的臉。《你的臉》上映之時，讓我們拆解電影的結構與元素，站在演員、攝影師、專業影評人的視角，重新認識蔡明亮的臉。

詳細內容請參閱《聯合文學》第415期



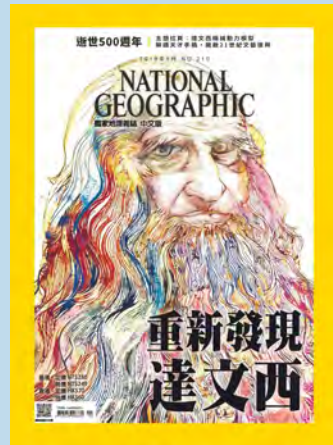
# 中西醫復健就醫指南



本期《康健》整理超過100家特色復健醫師與團隊，從中、西醫的角度深入了解正確的復健資訊，降低風險與危害。10招痠痛自救法，告別五十肩、媽媽手、網球肘，復健生活實用篇本期《康健》也介紹一些簡單又實用的小動作，讓你在家也可以自己做復健。

詳細內容請參閱《康健》第246期

# 重新發現達文西



達文西留下的個人回憶記述很少，但我們對他仍有些許了解。他喜愛動物，會在市場買下籠中鳥放生。他是長相俊俏的左撇子，身穿玫瑰紅束腰短袍，擁有令人欣羨的歌聲、熱情洋溢，又有社交手腕。他會是晚宴上十分令人愉悅的佳賓，雪城大學的藝術史榮譽教授蓋瑞·瑞奇說：「他不是那種深不可測、老在沉思，又愛發牢騷的天才。」

詳細內容請參閱《國家地理雜誌》第210期

# 科學月刊



日本東京大學的入學典禮上，上野千鶴子名譽教授發表一場發人省思的致詞，從女性入學的劣勢、社會加諸的女性價值，闡述現今社會的不完美平等。在演講的最後，她更提醒在懷抱「努力就能獲得回報」這份信念的同時，是因受惠周圍環境的激勵、扶持。

請詳閱《科學月刊》第593期

# 小日子



《小日子》的影像風格通常有點安靜，好久沒有看到像「路邊烤肉」那麼瘋的團隊，每張照片裡面成員的嘴巴都張得大大的，不是在笑就是在大吼，團隊裡面有三個都是原本的客人，喜歡到直接跳坑，負責人李倫說：「美食不必一定得在什麼樣的場所品嚐，完全不需要拘束。」

請詳閱《小日子》第85期

# 科學少年



我們的生活與記憶息息相關，因為記得昨天下過雨，所以決定帶傘；因為記得騎腳踏車的動作，所以能騎車出門。但記憶看不到也摸不著，像是收藏在一個一個無形的箱子中，有時會跑出來提醒我們，有時卻怎麼都想不起來。為什麼會有記憶？我們又要怎麼記，才能記得又快又好？

請詳閱《科學少年》第52期